

Association Pacifique

Rapport d'activités 2017



Table des matières

Le mot du président	p. 3
Un sillage de 15 ans et toujours le même cap	
2017 en un clin d'oeil	p. 4
1. Le programme <i>Jeunes en mer</i>	p. 5
1.1. Introduction: bilan chiffré de l'année des embarquement socio-éducatifs	
1.2. Détail des embarquements	
1.3. Thématique des « hors dossier »	
2. La vie des voiliers	p. 8
2.1. <i>Fleur de Passion</i> dans le sillage de Magellan	
Résumé des embarquements	
Travaux de maintenance annuelle	
Le parcours	
Les programmes scientifique et culturel	
2.2. Le <i>Mauritius</i> , première saison de navigation	
Résumé des embarquements	
Deuxième phase de travaux	
Première saison de navigation en Méditerranée	
4. Les équipes	p. 17
5. Soutiens et parrains	p. 18
6. Comptes	p. 20
7. Vie associative	p. 21
7.1. 15 ans sous le signe de <i>Fleur de Passion</i>	
Une maquette pour <i>Fleur de Passion</i>	
Un film pour <i>Fleur de Passion</i>	
Exposition « <i>Fleur de Passion</i> , le bateau qui voulait flotter » aux Paquis	
Exposition « Notre île aux épices » à la Bibliothèque de la Cité	
Une fête pour les 15 ans	
7.2. Activités institutionnelles	
Assemblée générale, reconduction du comité	
Soirées mensuelles, une tradition bien établie	
Annexe 1, l'association Pacifique dans les médias	p. 25
Annexe 2, comptes 2017 et rapport de l'organe de révision	p. 27
Annexe 3, organigramme 2017	p. 36

Le mot du président

Un sillage de 15 ans et toujours le même cap

L'année 2017 a marqué les 15 ans de l'association Pacifique, 15 ans depuis le rachat du voilier *Fleur de Passion* en 2002, point de départ d'une aventure au long cours qui n'a pas dévié de son cap. Il est frappant en effet de relire le premier article qui ait été écrit dans la presse romande sur ce qui n'était alors que le tout début d'une entreprise un peu folle de restauration d'un bateau bien mal en point mais qui voulait flotter, comme la suite de l'histoire allait le démontrer. En mars 2004, le journal *Le Temps* consacrait un long reportage sur le chantier en cours, alors sur un quai du port autonome à Marseille, et sur la vision qui sous-tendait le projet. Qu'y lisait-on?

« *Nous faisons partie de ces gens qui préfèrent avoir des projets plutôt que des souvenirs* », disait Pascal Sottas, l'un des membres fondateurs. « *On préfère réaliser nos rêves plutôt que rêver nos vies* », lui faisait écho Pietro Godenzi, autre membre fondateur et actuellement vice-président de l'association, directeur du programme Jeunes en mer et l'un des skippers de *Fleur de Passion*. Et surtout: « *Le voilier, une fois remis à l'eau (...), servira de plate-forme pour des projets socio-éducatifs et de recherche (...). Le ketch (...) pourra accueillir une vingtaine de personnes: réinsertion, camps de jeunes, études scientifiques en milieu marin, etc.* »

En 2017, non plus seulement sur le voilier *Fleur de Passion* mais désormais aussi sur le *Mauritius*, le deuxième voilier de l'association qui a commencé son entrée en service cette année-là, ce sont 26 adolescents romands, essentiellement genevois, qui ont embarqué avec Pacifique, dont 11 dans le cadre strict du programme de réinsertion socio-éducative *Jeunes en mer* de l'association. En tant que plateforme logistique, *Fleur de Passion* a accueilli deux nouveaux programmes scientifiques (blanchissement des coraux et gaz à effet de serre) et une mission spécifique (cartographie de la Grande Barrière de corail) en partenariat avec les Universités du Queensland à Brisbane et de Genève, dans le cadre du projet *The Ocean Mapping Expedition* sous l'égide de la Fondation, en plus de deux premiers programmes toujours en cours (pollution micro-plastique et sonore des océans).

En tant que vecteur de sensibilisation aux thématiques marines et environnementales, le voilier a en outre accueilli des illustrateurs, une réalisatrice de documentaire et une musicienne-compositrice, sans oublier une dizaine de passagers désireux de profiter de cet esprit toujours aussi vif de partage de l'expérience.

Autant dire que cette année anniversaire valait bien une maquette de *Fleur de Passion*, un documentaire sur l'histoire du bateau, diverses expositions et autres manifestations. Non pas tant pour vivre dans le souvenir mais pour alimenter l'envie de partage, ingrédient de base de futurs projets. Toujours sur le même cap...

Samuel Gardaz, Président

2017 en un clin d'oeil

L'année 2017, c'est...

Un premier voilier, *Fleur de Passion*, engagé dans *The Ocean Mapping Expedition*, tour du monde de 4 ans (2015-2019) mêlant science, éducation et culture dans le sillage de Magellan sous l'égide de la fondation Pacifique. Et qui a achevé les deux tiers de son périple de Brisbane (Australie) à Cebu/Mactan (Philippines) de mars à décembre.

Un deuxième voilier, le *Mauritius*, désormais reconnu lui aussi comme lieu de placement par le Service d'autorisation et de surveillance des lieux de placement (SASLP) du canton de Genève et qui a effectué entre Portimão et Toulon et retour une première saison de navigation socio-éducative en marge de l'important chantier de remise en service dont il fait l'objet.

Un total de 57 personnes (hors équipages) qui ont embarqué sur les deux voiliers de l'association.

Dont 26 adolescents et jeunes adultes en réinsertion qui ont embarqué pour des durées d'une semaine à quatre mois:

- 11 dans le cadre du programme *Jeunes en mer* de l'association Pacifique
- 15 dans le cadre de projets partenaires

4 programmes scientifiques mis en oeuvre, dont 2 nouveaux, et une mission ponctuelle d'un mois menée sur la Grande Barrière de corail.

4 dessinateurs/trices et 1 musicienne-compositrice embarqués.

15 passagers accueilli sur les deux voiliers.

La réalisation d'une maquette de *Fleur de Passion* au 1/20e.

L'organisation d'une exposition et la réalisation d'un film documentaire de 8' sur « *Fleur de Passion*, le bateau qui voulait flotter ».

Diverses autres manifestations en lien ou pas avec les 15 ans de l'association.

1. Le programme *Jeunes en mer*

1.1. Introduction, bilan chiffré des embarquements socio-éducatifs

Le programme de réinsertion socio-éducative *Jeunes en mer* (JEM) conçu et mis en oeuvre par l'association Pacifique, et qui est au coeur de son action, s'est étendu en 2017 au deuxième voilier de l'association, le *Mauritius*. Désormais au bénéfice d'une convention quadri-annuelle avec le Service de protection des mineurs (SPMi) du canton de Genève, le programme a cette année encore profité à des adolescents placés non seulement par le SPMi mais aussi par le Tribunal des mineurs (TMin) du canton de Genève, l'autre partenaire institutionnel historique de Pacifique.

Un total de 11 adolescents de Genève et environ, indistinctement filles et garçons, ont bénéficié du programme *Jeunes en mer* au cours de l'année 2017, soit à bord du *Fleur de Passion* dans le cadre de l'expédition autour du monde dans lequel celui-ci est engagé, soit sur le *Mauritius* en Méditerranée pour ce qui a été sa première saison de navigation. La répartition de ces bénéficiaires se détaille comme suit:

Total d'adolescents embarqués en 2017 dans le cadre du programme <i>Jeunes en mer</i>	11
Garçons	9
Filles	2
Age	de 14 à 17 ans
Format de prise en charge	Sur <i>Fleur de Passion</i> comme mousse: 4
	Sur <i>Fleur de Passion</i> en groupe: 5*
	Sur le <i>Mauritius</i> comme mousse: 3
Services placeurs	Service de protection des mineurs (SPMi): 5
	Tribunal des mineurs (TMin): 5
	Privé (famille): 1
Total cumulé de jours d'embarquement sur <i>Fleur de Passion</i> et le <i>Mauritius</i>	812 jours
Durée moyenne d'embarquement	73 jours
Durée maximale / minimale	121 / 44 jours
	* dont 1 jeune ayant préalablement embarqué comme mousse

1.2. Détail des embarquements socio-éducatifs

A bord du *Fleur de Passion*

En 2017, un total de 8 jeunes ont embarqué sur le *Fleur de Passion*, répartis de la manière suivante:

Région: de Townsville (Australie) à Cebu/Mactan (Philippines) via Honiara (îles Salomon), Rabaul (Papouasie-Nouvelle Guinée), Manado (Indonésie)

Période: mars-décembre 2017

Nombre: 8 (6 garçons + 2 filles)

Genre/Âge	Placement	Statut	Parcours	Jours à bord
Garçon, 15 ans	SPMI	mousse / groupe	Townsville-Honiara	121
Garçon, 15 ans	TMin	groupe	Cairns-Honiara	65
Garçon, 15 ans	SPMI	groupe	Cairns-Honiara	65
Fille, 14 ans	SPMI	groupe	Cairns-Honiara	65
Garçon, 16 ans	TMin	groupe	Cairns-Honiara	65
Fille, 17 ans	SPMI	mousse	Rabaul-Cebu/Mactan	107*
Garçon, 16 ans	TMin	mousse	Rabaul-Cebu/Mactan	107
Garçon, 17 ans	Privé	mousse	Manado-Cebu/Mactan	48*
Total cumulé de jours à bord				643
Moyenne de jours à bord par jeune				80

* Embarquement jusqu'à fin janvier 2018

A noter que pour la première fois, un jeune bénéficiaire du programme JEM a commencé par embarquer seul comme mousse pendant deux mois avant d'être rejoint par un groupe de 4 autres jeunes pour une navigation supplémentaire de deux mois.

Hormis la durée exceptionnellement longue de cet embarquement, il convient de souligner l'intérêt que celle-ci a représenté pour le jeune concerné sur le plan socio-éducatif: au bénéfice de son expérience de deux mois, il a pu accompagner les nouveaux arrivants et participer à leur apprentissage des manoeuvres et des règles du bord, source de valorisation pour lui.

A bord du *Mauritius*

En 2017, 3 jeunes ont embarqué sur le *Mauritius* lors de sa saison de navigation inaugurale, répartis de la manière suivante:

Région: de Toulon (France) à Portimão (Portugal)

Période: juin-août 2017

Nombre: 3 (garçons)

Répartition: 3 mousses

Genre/Âge	Placement	Statut	Parcours	Jours à bord
Garçon, 16 ans	TMin	mousse	Région de Toulon puis Toulon-Portimão	67*
Garçon, 17 ans	SPMI	groupe	Région de Toulon puis Toulon-Portimão	58*
Garçon, 16 ans	TMin	groupe	Toulon-Portimão	44
Total cumulé de jours à bord				169
Moyenne de jours à bord par jeune				56

* La différence de jours à bord s'explique par le fait que l'un des deux jeunes a participé au début du chantier de pré-hivernage du voilier à Portimão

1.3. Thématique des jeunes « hors dossier »

En 2017, l'association Pacifique a entrepris de trouver une réponse structurelle à la question des jeunes dits « hors dossier », c'est à dire n'étant pas au « bénéfice » d'un dossier auprès des services sociaux ou judiciaires et ne pouvant pas à ce titre prétendre à une prise en charge financière de leur embarquement. Du fait de sa notoriété croissante et de la crédibilité de ses prestations, l'association a en effet été de plus en plus sollicitée directement par des familles à la recherche d'une solution pour un enfant en rupture.

Un mécanisme de financement a été mis en place avec le soutien d'une fondation privée genevoise (voir chapitre Soutien) et un premier jeune a ainsi pu bénéficier du programme *Jeunes en mer sur Fleur de Passion*, fin 2017.

2. La vie des voiliers

2.1. *Fleur de Passion* dans le sillage de Magellan, année 2

En 2017, *Fleur de Passion* a poursuivi son tour du monde de quatre ans (2015-2019) dans le sillage de Magellan sous l'égide de la Fondation Pacifique, partenaire privilégié de l'association depuis 2007. Dans le cadre de *The Ocean Mapping Expedition*, un projet combinant science, éducation et culture visant à contribuer à une meilleure compréhension de l'impact humain sur les océans et une plus grande prise en compte des enjeux de développement durable, le voilier a accompli 9 mois de navigation depuis fin mars jusqu'à fin décembre depuis Brisbane en Australie jusqu'à Cebu/Mactan, aux Philippines, soit 7'700 milles nautiques (14'000 km) parcourus.



Total des personnes embarquées (hors équipage)	35
dont:	
adolescents en réinsertion dans le cadre du programme <i>Jeunes en mer</i>	8
et leurs encadrants	4
scientifiques de l'Université du Queensland	5
passagers	8
dessinateurs du programme culturel <i>Dans le miroir de Magellan</i>	4
caméraman de l'expédition	1
dive-master de l'expédition	3
réalisatrice de cinéma dans le cadre d'un projet de documentaire	1
compositrice-musicienne dans le cadre d'un projet personnel	1

Travaux de maintenance annuelle

La reprise de l'expédition depuis l'Australie fin mars 2017 a été précédée d'un mois de chantier de maintenance annuelle effectuée dans un chantier naval de Brisbane. Là, sous la supervision de Sébastien Schwarz, l'un des skippers de l'expédition et par ailleurs responsable technique des bateaux, une équipe a procédé à la sortie de l'eau du bateau et à différents travaux de nettoyage, ponçage et entretien de la coque ainsi que du gréement.



Le parcours 2017 dans le cadre de *The Ocean Mapping Expedition*



Les programmes scientifiques et culturels

Science

L'année 2017 a vu *Fleur de Passion* accueillir à son bord de nouveaux programmes scientifiques dans le cadre de *The Ocean Mapping Expedition* en lien avec une nouvelle problématique: le réchauffement climatique. Deux projets supplémentaires ont en effet été lancés portant d'une part sur le blanchissement des coraux et d'autre part sur les gaz à effet de serre, avec des partenaires académiques respectivement australiens et genevois.

Cette nouvelle problématique du réchauffement climatique vient compléter celle sur la pollution abordée à travers les deux premiers programmes sur la pollution sonore et micro-plastique lancés depuis le départ de l'expédition de Séville, et qui se sont poursuivis en parallèle.

CoralWatch et l'état de santé des coraux

Depuis Brisbane en Australie, *The Ocean Mapping Expedition* a ouvert au printemps 2017 un nouveau champ d'investigation sur la problématique de l'état de santé des récifs coralliens.

En partenariat avec *CoralWatch*, un projet de science citoyenne de l'Université du Queensland, l'équipage de *Fleur de Passion* procède désormais à des observations de l'état de santé des coraux qu'il croise sur sa route. Munis d'une carte plastifiée proposant plusieurs dégradés de couleurs, les plongeurs ou snorkelers de l'expédition déterminent si un corail est en bonne santé (couleur la plus sombre) ou s'il est en cours de blanchissement, et renseignent une fiche signalétique qui alimente une base de données couvrant 77 pays.

Depuis Brisbane fin mars jusqu'à fin décembre aux Philippines, ce sont ainsi plusieurs centaines de coraux qui ont pu faire l'objet d'observations de la part de l'équipage.

Pour en savoir plus sur le programme CoralWatch : www.coralwatch.org

***The Winds of Change* et la cartographie des gaz à effet de serre**

En décembre 2017, *Fleur de Passion* a accueilli un quatrième programme scientifique développé avec le Département F.-A. Forel des sciences de l'environnement et de l'eau (DEFSE) de l'Université de Genève: *The Winds of Change*. Ce programme pionnier consiste à monitorer et cartographier en temps réel les gaz à effet de serre (dioxyde de carbone et méthane) à la surface des océans grâce à des équipements spécifiques.

Lors de l'escale à Mactan aux Philippines, le Prof Daniel McGinnis, chef du Groupe de physique aquatique au DEFSE et responsable du programme, s'est rendu à bord pour y superviser l'installation, avec l'aide de l'équipage, d'un analyseur de gaz à effet de serre relié à un capteur fixé à 16 mètres au-dessus de la surface de l'eau sur le mât d'artimon. De premières observations ont ainsi pu être menées en direct dans la marina où *Fleur de Passion* était amarrée.

Une mission de cartographie de la Grande Barrière de corail

En mai 2017, *Fleur de Passion* a été la plateforme logistique d'une mission spécifique d'un mois au nord de la Grande Barrière de corail dans le cadre d'un vaste projet visant à cartographier cet écosystème de 340'000 km² s'étendant sur 2'300 km le long de la côte Est de l'Australie.

Entre Townsville et Cooktown, sur environ 400 km, trois équipes de scientifiques du Remote Sensing Research Centre (RSRC, Centre de télédétection) de l'Université du Queensland (UQ) à Brisbane ont embarqué à tour de rôle pour effectuer 59 transects sur 17 récifs dûment sélectionnés et pris 12'000 photos sur une distance cumulée de 40 km. Ces données de terrain inédites ont complété celles provenant d'autres sources - notamment satellitaires - et doivent permettre à l'Australie de disposer enfin d'une cartographie globale de la Grande Barrière et de son habitat décrivant sa géomorphologie ou sa composition benthique.

Ainsi *Fleur de Passion* a-t-il apporté une contribution aussi décisive qu'inattendue à ce projet impliquant, outre UQ, The Australian Institute for Marine Science, The Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, James Cook University et The Great Barrier Reef Marine Park Authority.

L'intégralité des 12'000 photos sont librement accessibles sur: <https://doi.pangaea.de/10.1594/PANGAEA.877578>.

Pour en savoir plus le Remote Sensing Research Center : <https://www.rsrc.org.au>

Culture et sensibilisation

Le programme culturel *Dans le miroir de Magellan*

A fin 2017, quatre dessinateurs supplémentaires ont embarqué « en résidence » à bord de *Fleur de Passion* dans le cadre du programme culturel *Dans le miroir de Magellan*:

- **Pierre Baumgart**, peintre animalier genevois, en avril entre Brisbane et Mackay
- **Alex Baladi**, illustrateur de bande-dessinée genevois, de fin octobre à début novembre à Sorong, en Indonésie
- **Mirjama Farkas**, illustratrice genevoise, début novembre en Indonésie et plus particulièrement aux Moluques, les fameuses îles aux épices au coeur de la quête de Magellan et aujourd'hui au centre de *The Ocean Mapping Expedition*
- **Maurane Mazars**, illustratrice genevoise, de fin décembre à mi-janvier à Cebu/Mactan pour une navigation dans les Visayas, la région centre des Philippines.

Leurs dessins sont consultables dans les News culturelles du site de l'expédition: <http://omexpedition.ch/index.php/fr/programmes/culturel/news-culturel>

2.2. Le *Mauritius*, saison inaugurale

En 2017, la goélette de 30m *Mauritius* a effectué en Méditerranée sa première saison de navigation sous l'égide de l'association Pacifique, deux ans après son rachat et de premiers travaux de remise en service en 2016 et 2017. Cette saison inaugurale de 2'100 miles nautiques (3'900 km) entre Portimão et Toulon et retour s'est faite sous pavillon suisse, le nouveau pavillon du voilier (ex-Gibraltar). Elle s'est déroulée sous le signe non seulement des activités socio-éducatives, le voilier ayant par ailleurs reçu l'agrément du Service d'autorisation et de surveillance des lieux de placement du canton de Genève (SASLP), mais aussi scientifiques, en partenariat avec l'association Oceaneye. Cette première saison a été précédée d'une deuxième phase de chantier de remise en service, et suivie par une troisième puis par l'hivernage du voilier en fin d'année.



Résumé des embarquements 2017 sur le *Mauritius*

Total des personnes embarquées (hors équipage)	32
dont:	
adolescents en réinsertion dans le cadre du programme <i>Jeunes en mer</i>	3
et leurs encadrants	2
adolescents en réinsertion dans le cadre du programme A2Mains	6
Adolescents dans le cadre d'un camp bleu et leurs accompagnateurs	11
et leurs encadrants	3
passagers	7

Deuxième phase de chantier de remise en service

A partir de février 2017, une deuxième phase de chantier de remise en service du *Mauritius* s'est ouverte à Portimão, au Portugal, après celle menée l'année précédente. Elle a porté sur la salle des machines, l'électricité, les équipements de sécurité et une partie des aménagements intérieurs.



Travaux sur la structure et la coque. Cette dernière a fait l'objet d'un sondage pour détecter les parties jugées trop usées et nécessitant d'être renforcées.

Les ressources budgétaires ont dicté les choix de priorité du chantier, qui se sont concentrés sur les postes fondamentaux, notamment en termes de sécurité. Par grand poste, la répartition des travaux effectués jusqu'à présent peut se détailler comme suit:

Salle des machines (2017):

- Problème de refroidissement moteur résolu
- Changement des conduits
- Révision des pompes et vannes
- Installation d'un nouveau chauffe-eau dans la salle des machines
- Rafraîchissement général (décapage, traitement, peinture)
- Réparation système de graissage arbre + gouvernail
- Révision du système de commande et de l'inverseur du moteur principal

Structure et coque (2016-2017):

- Sondage de la coque effectué pour détecter et traiter d'éventuels points de faiblesse
- Réparation de la coque (retrait de parties trop abimées et ajout de métal sur certaines membrures et varangues)
- Remplacement à neuf de 4 couples membrures, varangues
- Sablage du pont, traitement et peinture
- Peinture de la coque

Electricité (2017):

- Entièrement refaite de la source (batteries) aux sécurités
- Achat d'un groupe électrogène de secours

Réseau eaux (2017):

- Fabrication de 3 cuves en acier de rétention des eaux grises (2x300 litres) et noires (1x300 litres)
- Installation d'une alimentation en eau de mer pour les toilettes et la cuisine
- Remise à neuf + traitement alimentaire des 2 cuves d'eau douce (2x3000 litres)
- Réparation et nettoyage de la cuve à gasoil
- Installation du système de potabilisation de l'eau douce



Equipements de navigation (2016-2017):

- Transformation en led des feux de navigation
- Achat et installation d'un nouveau sondeur
- Achat de cartes marines de la zone Portimão + Gibraltar, livre de bord, pavillons, etc

Gréement (2016-2017):

- Achat de bouts neufs
- Changement de drisses et balancines des grande voile, misaine et foc
- Traitement des ferrures + baumes
- Etanchéité des mâts refaite au niveau du pont
- Changement d'une partie des ridoirs (photo ci-dessous en haut à droite)
- Changement des sous-barbes du bout-dehors

Aménagements intérieurs (2017):

- Remplacement à neuf de la partie centrale, soit:
 - 2 cabines
 - 1 nouvelle salle de bain
 - 1 nouvel îlot central
 - 1 espace de stockage

Equipements de sécurité (2017):

- Achat de deux nouveaux radeaux de survie hauturiers pour 2x10 personnes
- Achat de gilets auto-gonflants
- Achat de balises lumineuses
- Achat de dispositifs de repérage et d'assistance d'une personne tombée à l'eau
- Achat de 3 dispositifs de lutte contre incendie (extincteurs)
- Révision du dispositif d'assèchement par pompe attelée au moteur principal
- Installation d'un dispositif d'assèchement automatique par pompe électrique
- Installation d'un dispositif d'assèchement par pompe manuelle
- Achat d'une pompe thermique
- Pharmacie du bord entièrement neuve
- Révision complète de l'annexe hors-bord semi-rigide
- Réparation de la grue de levage
- Changement des 20 anodes



Au total, ce sont 19 personnes qui ont oeuvré sur le chantier du *Mauritius* en 2017, tout statut confondu: salariés de l'association, prestataires, bénévoles et même un participant au programme JEM. Qu'elles soient ici chaleureusement remerciées pour leur engagement et leur professionnalisme.

Première saison de navigation en Méditerranée

Une fois la deuxième phase de chantier de remise en service achevée au printemps 2017, le *Mauritius* a entamé sa première saison de navigation en Méditerranée et proche Atlantique, essentiellement à des fins socio-éducatives mais déjà avec quelques premiers passagers et la mise en oeuvre du même programme scientifique sur la pollution micro-plastique que celui ayant cours à bord de *Fleur de Passion* en partenariat. Avec l'association Oceaneye.



Embarquements socio-éducatifs

Du 9 au 23 mai de Portimão à Cadix et retour, un premier groupe de 6 jeunes a embarqué dans le cadre du programme de réinsertion socio-éducative A2Mains-Fondation Astural à Genève, partenaire de l'association Pacifique.

Du 1 au 8 juillet au large de Toulon, après convoyage du voilier depuis Portimão en juin, un groupe de 9 adolescents de la structure d'accueil L'Appart à Lausanne a embarqué pour une semaine de camp bleu de découverte de l'environnement.

Du 27 juin au 31 août, de Toulon à Portimão, deux mousses rejoints le 8 juillet par un troisième ont embarqué dans le cadre du programmes socio-éducatif *Jeunes en mer* de l'association Pacifique.

Passagers

Fidèle à son esprit de permettre à quiconque d'embarquer à bord de ses voiliers de travail, Pacifique a ouvert dès cette saison inaugurale le *Mauritius* à des passagers.

Ainsi 7 passagers (1 famille de 4 personnes, 1 couple et 1 individuel) ont embarqué pour quelques jours chacun lors de la navigation retour de Toulon à Portimão.

Activités scientifiques

Lors de cette saison inaugurale, 15 prélèvements d'eau de surface ont par ailleurs été effectués dans le cadre du programme de cartographie de la pollution micro- et méso-plastique développé par l'association Genevoise Oceaneye, par ailleurs partenaire de la fondation Pacifique dans le cadre du tour du monde à bord de *Fleur de Passion*.

4. Les équipes

En 2017, les équipes de Pacifique se sont étoffées du fait notable de l'entrée en service du *Mauritius*, mais pas seulement. L'association a en effet entrepris de systématiser l'accompagnement socio-éducatif des bénéficiaires du programme *Jeunes en mer* même lorsqu'ils embarquent comme mousse par deux ou trois.

Educateurs-navigants du programme *Jeunes en mer*

Sur le plan socio-éducatif, trois nouveaux éducateurs ont rejoint l'équipe: la première en tant que stagiaire à 50% à partir du mois de juillet avec un passage à bord du *Mauritius* de quinze jours pendant l'été en accompagnement d'un groupe de trois mousses du programme JEM; la seconde de manière bénévole à bord de *Fleur de Passion* durant l'automne en accompagnement de deux mousses du même programme; le troisième en fin d'année en accompagnement des deux mêmes mousses rejoints par un troisième, également sur *Fleur de Passion*.

Marins

Côté équipages, le pool des skippers du *Fleur de Passion* s'est enrichi de l'arrivée d'un renfort de taille en la personne d'un marin espagnol expérimenté, Pere Valera. Après une mise à l'essai concluante au printemps sur la Grande Barrière de corail en Australie, la responsabilité du voilier lui a été confiée lors de l'étape Cairns-Rabaul de l'expédition autour du monde. En Méditerranée à bord du *Mauritius*, lors de la navigation de Toulon à Portimão, la responsabilité du bord a été confiée à Amélie Cencig, précédemment second à deux reprises en 2015 et 2016 sur le *Fleur de Passion*, pour une première expérience concluante en tant que skipper. Amélie a ainsi été la première skipper femme dans le cadre de l'association.

5. Soutiens et partenariats

Le développement des activités de l'association Pacifique en 2017, que ce soit à bord de *Fleur de Passion* ou du *Mauritius*, a été rendu possible grâce au soutien nouveau ou renouvelé de donateurs privés aussi bien que des partenaires institutionnels de l'association.



Partenaires institutionnels

Sur le plan institutionnel, l'année 2017 s'est caractérisée par deux développements très significatifs de la confiance des partenaires cantonaux de l'association. Le voilier *Mauritius* a été reconnu officiellement comme lieu de placement par le Service d'autorisation et de surveillance des lieux de placement (SASLP) du canton de Genève, comme l'est déjà le *Fleur de Passion*. La convention qui lie l'association et le Service de protection des mineurs (SPMi) et détaille les modalités de prestation du programme *Jeunes en mer* a quant à elle été prolongée sous une forme désormais quadri-annuelle. Le Tribunal des mineurs du canton de Genève, pour sa part, autre partenaire institutionnel historique de l'association, a poursuivi sa politique de placement de jeunes au sein de l'association.

Fondations privées

Outre l'apport financier que représentent les prestations du programme *Jeunes en mer* auprès du SPMi, le soutien de plusieurs fondations privées genevoises ou organismes de bienfaisance, de façon renouvelée ou nouvelle, a été déterminant dans le développement des activités de Pacifique. Il convient à ce titre de mentionner les dons de:

- une fondation privée genevoise, dont le soutien (via la Fondation Pacifique) se veut anonyme (renouvellement)
- la fondation Augusta (renouvellement)
- La fondation Hélène et Victor Barbour (renouvellement)
- la fondation Johann et Luzia Grässli (renouvellement)
- la Chaîne du Bonheur (nouveau)
- la fondation Philanthropique Famille Firmenich (nouveau)
- Le Rotary Club de Nyon (nouveau)

A ces soutiens structurels au programme *Jeunes en mer* se sont ajoutés ceux de:

- la Loterie romande, spécifiquement dévolu à l'exposition « *Notre île aux épices* »
- les Services industriels de Genève (SIG), spécifiquement dévolu à l'exposition « *Fleur de Passion, le bateau qui voulait flotter* »

Communes genevoises

Comme en 2016, plusieurs communes genevoises ont renouvelé leur confiance à l'association Pacifique tandis que d'autres lui ont accordé leur soutien pour la première fois:

- Confignon (renouvellement)
- Collex-Bossy (nouveau)
- Collonge-Bellerive (renouvellement)
- Grand-Saconnex (renouvellement)
- Meyrin (nouveau)
- Plan-les-Ouates (renouvellement)
- Pregny-Chambezy (renouvellement)
- Satigny (renouvellement)
- Troinex (renouvellement)
- Veyrier (nouveau)

Entreprises

Si l'association Pacifique ne bénéficie pas directement d'un soutien de la part d'entreprises, celui-ci existe néanmoins par l'intermédiaire de la fondation Pacifique, récipiendaire de dons qu'elle reverse à l'association. Parmi ces entreprises, il convient de relever:

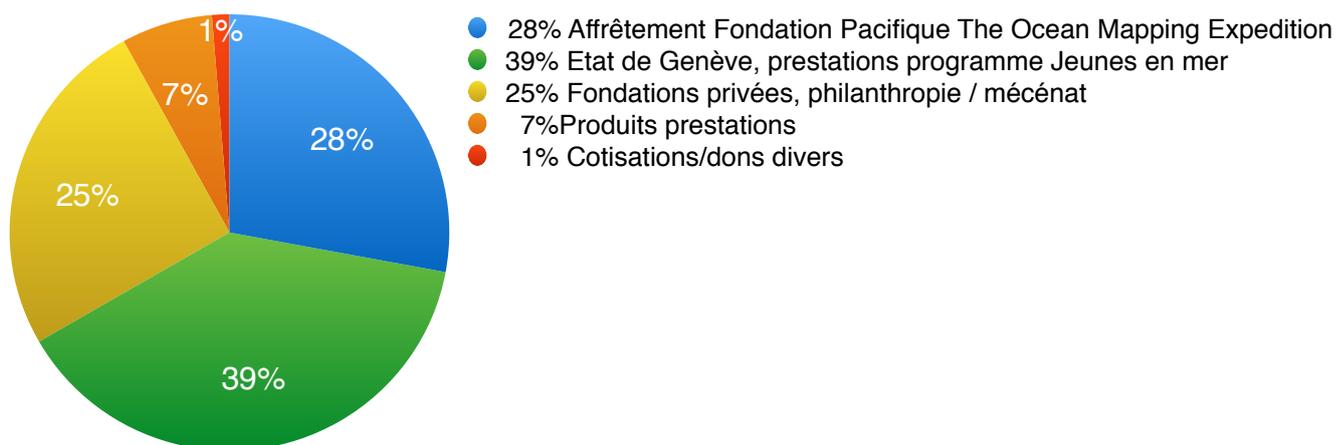
- Ecoservices SA (renouvellement)
- Ecosor SA (renouvellement)
- GESA (renouvellement)

Que tous ces partenaires et soutiens soient ici chaleureusement remerciés pour leur confiance et leur engagement sans lesquelles l'action de Pacifique ne serait tout simplement pas possible, et en tout cas pas de cette de cette manière.

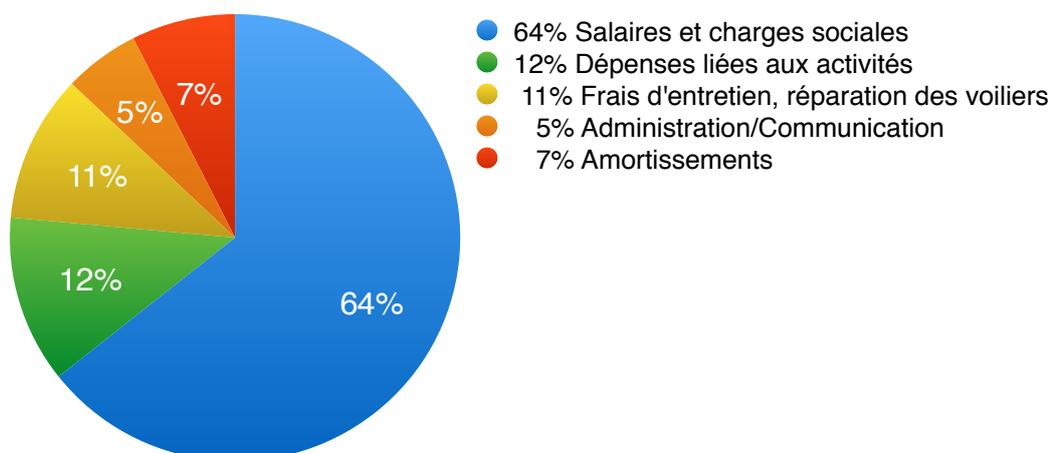
6. Comptes 2017

(voir en annexe les comptes détaillés + rapport de l'organe de révision)

En résumé, pour 2017, les sources de financement de l'association se sont réparties comme suit:



Côté dépenses, les charges sont ventilées comme suit :

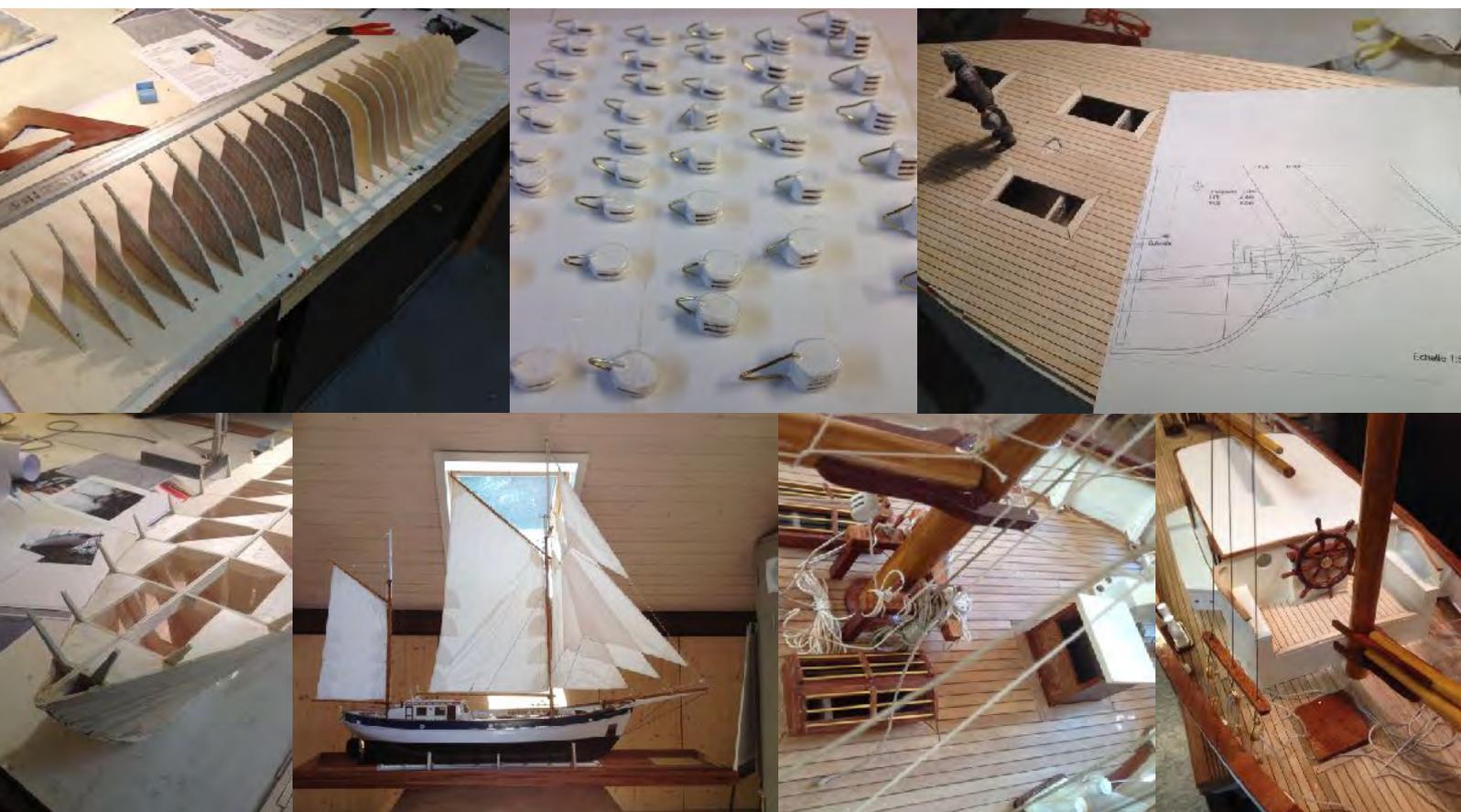


7. Vie associative

7.1. 15 ans sous le signe de *Fleur de Passion*

En 2017, l'association Pacifique a fêté ses 15 ans d'existence et un certain nombre d'événements en lien avec cet anniversaire ont été organisés, tous placés sous le signe de *Fleur de Passion*, le voilier historique de l'association.

Une maquette pour *Fleur de Passion*



L'anniversaire de Pacifique valait bien une réplique façon modèle réduit de *Fleur de Passion*. Ainsi au printemps l'association a-t-elle confié au maquettiste genevois Patrick Reymond le soin de réaliser une réplique au 1/20^e de *Fleur de Passion*, soit un objet de 160 cm de long entièrement en bois, hormis les voiles et quelques éléments de gréement qui n'en ont pas moins été confectionnés par l'habile artisan.

Exposition de photos « *Fleur de Passion, le bateau qui voulait flotter* » aux Bains des Paquis

La maquette de *Fleur de Passion* a été officiellement inaugurée le 8 juin 2017 lors du vernissage de l'exposition de photos « *Fleur de Passion, le bateau qui voulait flotter* »,

organisée pendant un mois aux Bains des Paquis à Genève. Lors de ce vernissage en présence d'une centaine d'invités, la grande majorité des personnes présentes ont enfin eu la possibilité de « voir » le voilier pour la première fois et de s'immerger un peu dans l'atmosphère du bord.



L'exposition, sous forme de 17 panneaux de 125cm x 80cm, retrace l'histoire de *Fleur de Passion* depuis sa naissance en 1941 en tant que baliseur de champ de mines de la Marine allemande jusqu'à son départ autour du monde en 2015 dans le cadre de *The Ocean Mapping Expedition*, en passant par sa reconversion en voilier dans les années 1970, le basculement de son destin au profit d'activités socio-éducatives et scientifiques dans les années 1980 et 1990, puis sa restauration de fond en comble par l'association Pacifique de 2003 à 2009 et enfin la perpétuation, depuis cette date, de ce destin désormais doublement pacifique.

Un film pour *Fleur de Passion*

Les 15 ans de l'association Pacifique ont également été l'occasion de raconter l'histoire de *Fleur de Passion* sous forme d'un documentaire de 8 minutes mêlant images d'archives et d'actualité récente.

Disponible non seulement en français mais aussi en version anglaise sous-titrée, ce film est disponible sur le site et la page Facebook de l'association ainsi que sur Youtube (<https://www.youtube.com/watch?v=CYARlpvaXNA&t=1s>), de même qu'il est projeté en diverses occasions lorsque l'association présente ses activités.



Exposition « *Notre île aux épices* » à la Bibliothèque de la Cité

Du 2 septembre 2017 à 31 janvier 2018, soit pendant une durée de cinq mois, l'association Pacifique, son voilier historique et ses activités ont été parmi les composants essentiels de l'exposition « *Notre île aux épices* », organisée à la Bibliothèque de la Cité de Genève et consacrée sous l'égide de la fondation Pacifique à *The Ocean Mapping Expedition*.

Dans le cadre exceptionnel de cette exposition grand public assortie de tables rondes, de visites guidées et de diverses autres manifestations organisées par l'équipe médiation de la Bibliothèque, l'association Pacifique a mis en scène la maquette de *Fleur de Passion*, plateforme logistique de l'expédition, ainsi que le film documentaire consacré à son histoire et à sa restauration. Le programme *Jeunes en mer* était quant à lui présenté en tant que l'un des volets de l'expédition avec les autres volets scientifiques et culturels. Cette mise en scène était assortie de témoignages de quelques-uns des jeunes ayant embarqué dans le cadre du tour du monde.



« Des rencontres que je n'oublierai jamais »

Des mousses témoignent de leur expérience à bord du programme socio-éducatif *Jeunes en mer*

« Après 32 heures de vol en direction de Papeete, je suis enfin arrivé à destination. Une fois sur place, j'ai été accueilli à bras ouverts comme si je j'aurais déjà partie de la famille. Mais pendant la navigation, la mer ne m'a pas fait de cadeaux. Les premiers jours étaient très désagréables, surtout pour mon ventre qui n'assumait pas. Mais après cette dure étape, le mal est parti et le plaisir de la navigation qui était sympa, le fait de faire des activités en groupe était cool, même la vaisselle paraissait amusante à faire. »

© A.M.A.N. 17 ans, Polynésie, juillet-août 2013

Une fête pour les 15 ans de l'association

Fin août, avant que la maquette de *Fleur de Passion* ne soit de nouveau mobilisée pour l'exposition à la Cité, l'association Pacifique a organisée une grande fête à son local associatif « Au fil du Rhône », à Vernier.

Outre la maquette, l'exposition « *Fleur de Passion*, le bateau qui voulait flotter » a été déployée et le film historique projeté aux membres et invités présents.



L'ASSOCIATION
PACIFIQUE FÊTE
SES 15 ANS

SAMEDI 26 AOÛT
2017
À PARTIR DE 17H

À
« FIL DU RHÔNE »,
VERNIER

RSVP
AVANT LE 21 AOÛT
INFO@PACIFIQUE.CH

7.2. Événements formels et informels

Assemblée générale, reconduction du comité

L'assemblée générale 2017 s'est déroulée le 14 juin au local de l'association « Au fil du Rhône », à Vernier, devant une cinquantaine de membres et partenaires. Conformément à l'ordre du jour, elle a été l'occasion de:

- présenter et approuver le rapport d'activités 2016;
- présenter le rapport du trésorier pour l'année 2016 et procéder à l'approbation des comptes à l'unanimité;
- présenter et approuver le rapport du vérificateur aux comptes pour l'année 2016.
- de renouveler la confiance au comité de l'association dont les membres ont été reconduits dans leurs fonctions, soit:

Samuel Gardaz, président, membre du comité depuis 2006

Pietro Godenzi, vice-président (membre fondateur)

Markus Kessler, trésorier, membre du comité depuis 2006

Martine Sottas, membre du comité depuis 2016

Christian Voser, membre du comité depuis 2016

Soirées mensuelles, une tradition bien établie

Fidèle à une tradition bien établie, l'association Pacifique a poursuivi en 2017 l'organisation de soirées mensuelles aussi informelles que conviviales, destinées à rassembler autour d'un verre ou d'un buffet canadien au « Fil du Rhône » celles et ceux de ses membres, sympathisants, partenaires ou proches qui souhaitent se retrouver pour partager sur le thème des navigations passées ou s'informer sur celles à venir.

ANNEXE 1

L'association Pacifique dans les médias

Pour plus de détails sur les retombées médiatiques spécifiques de *The Ocean Mapping Expedition*, en Suisse et internationales, consultez

<http://omexpedition.ch/index.php/fr/l-expedition/presse>



Léman Bleu, Journal télé, 4 septembre 2017

<http://www.lemanbleu.ch/fr/News/La-reinsertion-par-la-mer.html>



RTS, émission spéciale Coeur à Coeur, 6 octobre 2017

<https://www.rts.ch/play/tv/rts-en-video/video/coeur-a-coeur-l'association-pacifique-emmene-des-jeunes-vers-le-grand-large?id=8979072&station=a9e7621504c6959e35c3ecbe7f6bed0446cdf8da>

Magazine Beobacher, janvier 2017



Journal des Bains des Paquis, hiver 2017-2018

<http://www.bains-des-paquis.ch/content/magazines/JdB-18.pdf>



ANNEXE 2

Comptes 2017 et rapport de l'organe de révision

Association Pacifique Genève

Bilan au 31 décembre 2017

2017

2016

	Annexe	CHF	CHF
ACTIF			
Actif circulant			
Trésorerie	4.1	51 713	73 058
Créances résultant de prestations de services		30 080	3 120
Actifs de régularisation	4.2	5 674	8 557
Total de l'actif circulant		87 467	84 735
Actif immobilisé			
Immobilisations corporelles	4.4	677 930	703 585
Total de l'actif immobilisé		677 930	703 585
TOTAL DE L'ACTIF		765 397	788 320
PASSIF			
Capitaux étrangers à court terme			
Compte courant Fondation Pacifique		28 567	23 749
Autres dettes à court terme		30 802	10 570
Passifs de régularisation	4.3	32 220	35 569
Total des capitaux étrangers à court terme		91 589	69 888
Capitaux étrangers à long terme			
Dettes à long terme Financement Fleur de Passion		186 903	191 229
Dettes à long terme Financement Mauritius		141 392	81 392
Total des capitaux étrangers à long terme		328 295	272 621
Fonds affectés			
Fonds affectés par les donateurs	4.5	-	40 000
Total des fonds affectés		-	40 000
Capitaux propres			
Résultats cumulés		405 811	403 513
Résultat de l'exercice		(60 298)	2 298
Total des capitaux propres		345 513	405 811
TOTAL DU PASSIF		765 397	788 320

Association Pacifique Genève

Compte d'exploitation 2017

Exercice du 1er janvier au 31 décembre 2017

		2017	2016
PRODUITS D'EXPLOITATION	Annexe	CHF	CHF
Produits des dons et aides financières			
Produits différés - utilisation des dons affectés	4.5	259 370	215 100
Dons sans affectation		1 345	51 700
		<u>260 715</u>	<u>266 800</u>
Produits des prestations et autres produits			
Prestations jeunes en mer	4.6	396 630	450 992
Prestations de mise à disposition des bateaux	4.7	349 327	201 406
Cotisations		7 657	9 943
Prix Jeunes en mer		-	3 000
Autres produits divers		1 110	-
		<u>754 724</u>	<u>665 341</u>
TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION		1015 439	932 141
CHARGES D'EXPLOITATION			
Frais de personnel	4.8	690 083	598 835
Dépenses liées aux activités		129 397	154 453
Dépenses liées aux projets et manifestations		21 695	-
Frais d'entretien, réparation et restauration des bateaux		114 250	62 894
Loyers et charges locatives		7 004	6 000
Assurances		17 502	15 870
Charges d'administration et communication		8 025	5 350
Amortissements	4.5	80 375	82 664
TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION		1068 331	926 066
RESULTAT D'EXPLOITATION		(52 892)	6 075
Résultat financier			
Produits financiers		93	541
Charges financières		(4 211)	(1 985)
		<u>(4 118)</u>	<u>(1 444)</u>
Résultat exceptionnel/exercices antérieurs			
Charges exercices antérieurs		(2 413)	(1 291)
		<u>(2 413)</u>	<u>(1 291)</u>
RESULTAT DE L'EXERCICE AVANT IMPOTS		(59 423)	3 340
Impôts		(875)	(1 042)
RESULTAT DE L'EXERCICE		(60 298)	2 298

Association Pacifique Genève

Annexe aux comptes annuels 2017

1 **Forme juridique, mission et prestations**

L'association Pacifique est une association à but non lucratif constituée au sens des articles 60 et suivants du Code Civil. Son siège est domicilié à Genève.

Elle a pour but d'accueillir, concevoir et accompagner des projets de navigation en mer, notamment socio-éducatifs, à bord de ses voiliers. Elle veut donner au plus grand nombre, en particulier aux jeunes de la région genevoise et romande, la possibilité de vivre une expérience de vie en mer à bord de bateaux dédiés au "travailler ensemble" et de partir ainsi à la découverte du grand large, des autres et de soi-même.

2 **Organisation de l'association**

L'association se compose des organes suivants :

- l'assemblée générale
- le comité
- l'organe de révision
- l'organe exécutif

Le comité

Le comité gère les affaires de l'association conformément à son but et la représente. Au 31.12.2017, il se composait des personnes suivantes :

Prénom et Nom	Fonction	Signature
Samuel GARDAZ	Président	signature collective à deux
Pietro GODENZI	Vice-président	signature collective à deux
Markus KESSELER	Trésorier	signature collective à deux
Martine SOTTAS	Secrétaire	signature collective à deux
Christian VOSER	Membre	signature collective à deux

L'organe de révision

Le mandat d'organe de révision de l'association a été confié à la Fiduciaire Florence Rivollet, expert-réviseur agréée auprès de l'ASR à partir du bouclage des comptes de l'exercice arrêté au 31 décembre 2015.

3 **Principes comptables appliqués et informations et commentaires sur certains postes du bilan et du compte de résultat**

Les comptes annuels de l'exercice 2017 ont été établis conformément à la loi et aux statuts.

Trésorerie

La trésorerie comprend les avoirs en caisse et les comptes courants bancaires. Elle est évaluée à sa valeur nominale.

Autres créances à court terme

Les autres créances à court terme sont comptabilisées à leur valeur nominale. Sur la base d'une analyse individuelle, l'association provisionne, le cas échéant, les créances douteuses.

Association Pacifique Genève

Annexe aux comptes annuels 2017

Actifs et passifs de régularisation

Les actifs et passifs de régularisation servent à la délimitation périodique des charges et des produits du compte de résultat. Ils regroupent les charges payées d'avance et les produits à recevoir (actifs de régularisation) et les charges à payer et les produits reçus d'avance (passifs de régularisation).

Immobilisations corporelles et financières

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût d'acquisition et présentées au bilan à leur valeur nette d'amortissements. Les taux d'amortissements appliqués sur la valeur nette d'amortissements (méthode dégressive) sont les suivants :

Bateaux	10%
Site internet	50%
Maquette	10%

Fonds affectés

Les fonds affectés sont comptabilisés selon la méthode des produits différés. Les subventions sont enregistrées directement au passif du bilan dans les fonds affectés. Lors de leur utilisation ultérieure, le produit constaté est présenté dans les produits d'exploitation sous la rubrique "Produits différés sur fonds affectés".

Produits et charges

Les produits et les charges sont comptabilisés sur la base des prestations et engagements convenus.

4 Indications et explications pour les postes du bilan et du compte de résultat

	2017	2016
4.1 Trésorerie		
Caisses	3 150	3 229
CCP	48 137	69 018
Banque Crédit Coopératif	426	811
	<u>51 713</u>	<u>73 058</u>
4.2 Actifs de régularisation		
Charges payées d'avance	3 630	6 102
Produits à recevoir	2 044	2 455
	<u>5 674</u>	<u>8 557</u>
4.3 Passifs de régularisation		
Produits reçus d'avance	300	120
Charges à payer	31 920	35 449
	<u>32 220</u>	<u>35 569</u>

Association Pacifique Genève

Annexe aux comptes annuels 2017

4.4 Immobilisations corporelles

Le seuil d'activation se situe à CHF 3'000. La valeur d'assurance se monte à CHF 650'000 pour Fleur de Passion et à CHF 250'000 pour le Mauritius.

Les immobilisations se décomposent comme suit au 31 décembre 2017 :

	Taux amortiss.	Immob. brutes 01.01.17	Achats / Investiss. 2017	Immob. brutes 31.12.17	Amorti. Cumulés 01.01.17	Amortiss. 2017	Amorti. Cumulés 31.12.17	Immob. Nettes 31.12.16	Immob. Nettes 31.12.17
Site internet	50%	10 098		10 098	(5 049)	(5 049)	(10 098)	5 049	-
Fleur de Passion	10%	822 037		822 037	(314 704)	(50 733)	(365 437)	507 333	456 600
Zodiacs	10%	5 640		5 640	(733)	(491)	(1 224)	4 907	4 416
Mauritius	10%	220 106	44 000	264 106	(33 810)	(23 030)	(56 840)	186 296	207 266
Maquette	10%	-	10 720	10 720	-	(1 072)	(1 072)	-	9 648
TOTAL		1 057 881	54 720	1 112 601	(349 247)	(80 375)	(434 671)	703 585	677 930

4.5 Fonds affectés

	Fonds affectés au 1.1.	Dons affectés	Produits différés (utilisations)	Fonds affectés au 31.12
Fonds affectés 2017				
4.5.1 Projets sociaux éducatifs	40 000	196 370	(236 370)	-
4.5.2 Projet "Notre île aux épices et Bains des Pâquis"	-	23 000	(23 000)	-
Total	40 000	219 370	(259 370)	-
Fonds affectés 2016				
4.5.1 Projets sociaux éducatifs	64 900	147 400	(172 300)	40 000
Equipements et mise en service Mauritius	42 800	-	(42 800)	-
Total	107 700	147 400	(215 100)	40 000

4.5.1 Fonds affectés projets sociaux éducatifs

	2017	2016
Etat du fonds au 1er janvier	40 000	64 900
Dons affectés		
Fondation Barbour	40 000	80 000
Chaîne du Bonheur	80 000	-
Fondation Johann et Luzia Graessli	5 000	5 000
Augusta Energy SA	10 000	48 000
Firmenich	30 000	-
Rotary Club de Nyon	5 000	-
Communes genevoises	26 370	14 400
	<u>196 370</u>	<u>147 400</u>
./. Utilisation des fonds affectés	(236 370)	(172 300)
Etat du fonds au 31 décembre	<u>-</u>	<u>40 000</u>

Association Pacifique Genève

Annexe aux comptes annuels 2017

	2017	2016
4.5.2 Fonds affectés projet "Notre île aux épices et Bains des Pâquis"		
Etat du fonds au 1er janvier	-	-
Dons affectés		
Loterie Romande - Projet "Notre île aux épices"	20 000	-
SIG - Projet "Bain des Pâquis"	3 000	-
	<u>23 000</u>	<u>-</u>
<i>./. Utilisation des fonds affectés</i>	<u>(23 000)</u>	<u>-</u>
Etat du fonds au 31 décembre	<u>-</u>	<u>-</u>
	2017	2016
4.6 Prestations jeunes en mer		
Prestations SPMI	393 550	429 722
Prestations jeunes en mer avec autres soutiens	3 080	21 270
	<u>396 630</u>	<u>450 992</u>
	2017	2016
4.7 Prestations de mise à disposition des bateaux		
Location Mauritius	42 490	15 000
Location Fleur de Passion	23 743	41 406
Location Fleur de Passion pour projet Ocean Mapping Expedition	283 094	245 000
+ <i>./. Avance perçue en 2015 sur la prestation Ocean Mapping Expedition 2016</i>	-	(100 000)
	<u>349 327</u>	<u>201 406</u>
	2017	2016
4.8 Frais de personnel		
Salaires bruts		
Salaires personnel administratif	96 900	50 355
Salaires personnel navigant	286 187	256 930
Salaires personnel socio-éducatif	94 529 ¹⁾	172 700
Salaires personnel entretien et réparation bateaux	72 295	-
<i>./. Indemnités perte de gain</i>	-	(6 175)
	<u>549 911</u>	<u>473 810</u>
Charges sociales	75 540	67 915
Autres charges de personnel	1 800	1 200
Honoraires personnel indépendant	62 832	55 910
	<u>690 083</u>	<u>598 835</u>

¹⁾ En 2017, les prestations du personnel socio-éducatif ont été assurées en partie par du bénévolat estimé à CHF 65'010 ainsi qu' une personne bénéficiant d'une allocation en retour à l'emploi (ARE) pour CHF 32'300.

**Association Pacifique
Genève**

Annexe aux comptes annuels 2017

	2017	2016
5 Explications relatives aux postes extraordinaires, uniques ou hors période du compte de résultat	Néant	Néant
6 Engagements, cautions, dettes, actifs mis en gage, et..		
Montant des cautionnements, obligations de garanties et constitution de gages en faveur de tiers	Néant	Néant
Dettes sur crédit-bail d'une durée résiduelle > 1 an	Néant	Néant
Dettes envers les institutions de prévoyance	11 378	11 203
Actifs mis en gage	Néant	Néant
7 Evénements importants survenus après la date du bilan	Néant	Néant
8 Moyenne annuelle des emplois à plein temps	10	<10
9 Indemnités versées aux membres du comité		
Les membres du comité ne sont pas rémunérés pour leur participation aux groupes de travail, à l'exception de leur participation aux projets. Les employés rémunérés ne peuvent siéger au comité qu'avec une voix consultative.		
10 Prestations bénévoles	2017	
Personnel socio-éducatif	65 010	
Salaires personnel navigant	41 055	
Salaires personnel entretien et réparation bateaux	10 350	
Prestations supplémentaires membres du comité	10 350	
Mandat de révision des comptes	5 000	
	131 765	

Pour 2017, les prestations bénévoles se montent à CHF 131'765 pour un total de 280 journées.



florence Rivollet

Expert-comptable diplômée
Expert-réviseur agréée
Membre d'EXPERT suisse

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint
à l'assemblée générale de l'**Association Pacifique, Genève**

En ma qualité d'organe de révision, j'ai contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation et annexe) de l'association Pacifique pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2017.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité alors que ma mission consiste à contrôler ces comptes. J'atteste que je remplis les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Mon contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de mon contrôle, je n'ai pas rencontré d'élément me permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Genève, le 16 mai 2018

Florence RIVOLLET
Experte-comptable diplômée
Expert-réviseur agréée

Annexe : Etats financiers 2017 (bilan, compte d'exploitation et annexe)

ANNEXE 3

Organigramme 2017 de l'association Pacifique

Le comité



Samuel Gardaz
Président
Membre du comité depuis 2006



Pietro Godenzi
Vice-président
Membre fondateur



Markus Kessler
Trésorier
Membre du comité depuis 2006



Martine Sottas
Membre du comité depuis 2016



Christian Voser
Membre du comité depuis 2016

L'équipe socio-éducative et administrative à Genève



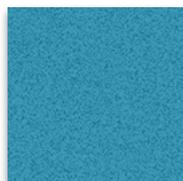
Gérard **Gratier**
Educateur-navigant



Virginie **Gaud**
Educatrice-navigante



Candy **Aeschlimann**
Coordinatrice logistique



Bernard **Gautier**
Administration

Les équipages du *Fleur de Passion* et du *Mauritius*



Pietro
Godenzi
Skipper



Sébastien
Schwarz
Skipper



Amélie
Cencig
Skipper



Pere
Valera
Skipper



Yffick
Pleybert
Second



Jean-Jacques
Daniel
Second



Camille
Fournier
Second



Khaled
Henouda
Second



Candy
Aeschlimann
Cheffe de quart



Yaiza
Santana
Cheffe de quart



Stephen
Mauron
Second



Vincent
Maillard
Second



Inès
Garcia
Cheffe de quart

Autres marins bénévoles: Aurélie Bruyère, Sylvain, Sophie

Autres éducateurs bénévoles: Tamara Bommarito, Kader Kahloul, Manou Chand

Ils / elles ont travaillé sur les chantiers de maintenance de *Fleur de Passion* et de remise en service du *Mauritius*: Michel Asper, Martin Delebecque, Léa Dillard, Pierre Frey, Inès Garcia, Vincent Maillard, Jonathan Monteil, Nicolas Parade, Yffick Pleybert, Emmanuel Ritsma, Attilio Schieppati, Yaiza Santana, Sébastien Schwarz

Association Pacifique

9bis, rue de Veyrier
1227 Carouge
www.pacifique.ch - info@pacifique.ch

Avec le soutien de



Fondation philanthropique
Famille Firmenich

Fondation Johann et Luzia
Grässli



Illustrations de couverture:

à gauche, arrivée de *Fleur de Passion* à Mactan, Philippines, en décembre 2017. A droite, sortie de l'eau du *Mauritius* au terme de sa première saison de navigation, en août 2017 à Portimão.